

Brugervejldning



i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holland Telefon: +31402662400 E-mail: <u>hello@i-teamglobal.com</u> Internet: www.i-teamglobal.com





1		Ľ	٦		
4	2		7	Y	
ų.	Ľ	C	2)]	
	8	-	-		

HURTIGERE:

Det tager mindre end 1 minut at sætte i-walk i gang, hvilket sparer tid til andre opgaver. i-walk håndterer bevægelsen, så operatørerne kan fokusere på mere detaljeret rengøring eller kundeservice, hvilket fremskynder den samlede rengøringsproces.



RENGØRINGSMIDDEL:

i-walk tilbyder co-botisering kombineret med i-mops rengøringsydelse. Gå ikke på kompromis med rengøringskvaliteten - kombiner i-moppens overlegne rengøringskraft med robotteknologiens effektivitet.



GRØNNER:

Bruger 70 % mindre vand og kemikalier sammenlignet med manuel rengøring takket være det avancerede genvindingssystem. Bevarer de miljøvenlige fordele ved imoppen og sikrer effektiv brug af vand og energi.



SAFER:

Supertørt gulv reducerer skridulykker på grund af den avancerede sugeteknologi. Udstyret med flere sensorer til at navigere sikkert rundt om mennesker og genstande, hvilket reducerer risikoen for ulykker.



... og BEDRE for alle!

Forbedrer rengøringsassistenternes liv ved at udføre det gentagne arbejde. Eliminerer operatørens belastning fuldstændigt, da der ikke er behov for at styre maskinen manuelt, hvilket gør rengøringen mindre arbejdskrævende.

Original brugervejledning, skrevet på engelsk Future Cleaning

l echnologies B.V.	
Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holland	
Telefon: +31402662400	E-mail: <u>hello@i-teamglobal.com</u>
	Internet: www.i-teamglobal.com
Model: i-walk	Dato: 11/2024
Produktkode: IWALK.FCT.0000C	Version: v1.0
	Modelår: 2024



Forord

Tak, fordi du valgte i-walk, den ko-botiske enhed, der gør rent hurtigere, renere, sikrere, grønnere og bedre for alle. Det kompakte i-walk-design giver dig mulighed for at rengøre helt ud til kanten og minimere den manuelle skrubning. Den batteridrevne i-walk i kombination med en i-mop XL giver en dyb skrubning og et fantastisk rengøringsresultat. i-walk reducerer mængden af kemikalier betydeligt, hvilket giver et grønnere resultat. Den reducerer også risikoen for glatte gulve. i-walk er belagt, så den kan modstå slibende kemikalier. Det betyder, at den kan bruges i f.eks. svømmehaller.

Læs denne manual omhyggeligt for at få vigtige oplysninger og betjeningsinstruktioner, før du bruger i-walk. Gem denne vejledning til senere brug. Denne i-walk vil give fremragende resultater. De bedste resultater opnås, når i-walk er:

- Regelmæssig vedligeholdelse i henhold til i-walk's forebyggende vedligeholdelsesinstruktioner i denne manual.
- Betjenes med rimelig omhu og forsigtighed.
- Vedligeholdes med dele leveret af producenten.

Når der i denne vejledning henvises til "producenten", betyder det Future Cleaning Technologies B.V., et datterselskab af i-team i Eindhoven, Holland. Når denne vejledning nævner "partneren", henviser det til din lokale i-team forhandler og supportpartner.

Formålet med brugervejledningen

Formålet med brugervejledningen er at give brugeren oplysninger på en sådan måde, at maskinen i løbet af i-walk's levetid bruges korrekt, effektivt og sikkert, selv i tilfælde af rimelig forudsigelig forkert brug, som beskrevet i afsnit 1.2 i denne vejledning. Brugervejledningen indeholder instruktioner vedrørende:

- personlig operatørsikkerhed;
- tilsigtet og ikke tilsigtet brug af i-walk;
- instruktioner til daglig brug;
- vedligeholdelsesinstruktioner;
- opbevaringsforhold;
- bortskaffelse af i-walk.

Disse instruktioner skal overholdes for at undgå risici, der kan føre til fysiske og/eller materielle skader.

Målgruppe

Denne brugervejledning er beregnet til operatører af i-walk og deres supervisorer samt partnere og importører.

Operatører af i-walk

i-walk må kun betjenes af en person, der har læst og forstået instruktionerne i denne manual korrekt, eller som er blevet oplært af en erfaren operatør, der har læst og forstået instruktionerne i denne manual.

0

Læsevejledning

Følgende symboler og udtryk bruges i denne manual til at gøre læseren opmærksom på sikkerhedsspørgsmål og vigtige oplysninger:

Symbol	Betegnelse	Forklaring			
	ADVARSEL	Angiver en farlig situation, som, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke følges, kan føre til kvæstelser af operatøren eller omkringstående, let og/eller moderat. skader på produktet eller miljøet.			
	FORSIGTIG	Angiver en farlig situation, som, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke følges, kan føre til lette og/eller moderate skader på produktet eller omgivelserne. miljø.			
0	OPMÆRKSOMHE D	Angiver en ansvarssituation, hvor producenten eller dennes partnere og tilknyttede virksomheder ikke kan holdes ansvarlige for skader forårsaget af ikke overensstemmelse.			
	BATTERIER	Angiver en batteridrevet maskine, og batterierne skal oplades i henhold til anvisningerne i den separate brugervejledning til klasse l-batteriopladeren. Batterier skal bortskaffes i henhold til din lokale love og regler.			
	GLAT OVERFLA DE	Angiver, at maskinen kan gøre gulvet glat. På arbejdspladsen anbefales det at placere skilte med glatte overflader i disse områder.			

Indhold

Forord		3
Formålet	med brugervejledningen	3
Målgrupp	e	3
Operatør	er af i-walk	4
Læsevejle	edning	4
Indhold		5
1 Intro	oduktion	8
1.1	Tilsigtet brug af produktet	8
1.2	Ikke tilsigtet brug af produktet	9
1.3	Levetid	9
1.4	Ændringer	9
15	Specifikationer	10
1.6	Goranti	10
1.0	Galariu.	10
1.7		
2 Bes	krivelse	12
2.1	Fjernbetjening	13
2.2	Håndtag controller	13
2.3	Hovedmenuen i i-walk-appen	14
3 Sikk	erhed	15
3.1	Generelle sikkerhedsinstruktioner	15
3.1.1	1 Fej før skrub	15
3.1.2	2 Orientering af maskinen	15
3.1.3	3 Batterier	15
3.1.4	4 I-mop XL sikkerhed	15
3.2	Risici under drift	15
3.2.1	1 Radiointerferens	15
3.2.2	2 Gennemsigtige materialer	15
3.2.3	3 Atmærk arbejdsstedet	16
3.3	Risici efter operation	16
3.3.1	1 Tag batteriet ud	16
3.3.2	2 Vær forsigtig ved opbevaring	16
4 Trar	nsport og opbevaring	17
4.1	Generelt	17
4.2	Position i butikken	17
4.3	Transport inde/ude	17

 \odot

		©	
	4.4	Transport i et køretøj	
5	Mont	ering og installation	19
	5.1	Udpakning	19
	5.2	Samling	20
	5.2.1	Opladning af batteriet	
	5.2.2	Isætning af batterier	20
	5.2.3	Opladning af fjernbetjeningens batteri	
	5.2.4	Klargøring af i-mop XL	
	5.2.5	Montering at vognens handtag (ekstraudstyr)	23 23
_	5.2.0		
6	Drift.		
	0.1		20
	6.2	Opsætning af i-walk	
	6.2.1	Opstart og oplasning af I-walk	
	623	Tilslutning af j-walk til netværket (valgfrit)	20 26
	6.2.4	Tænding og tilslutning af fjernbetjeningen	
	63		27
	6.3.1	Automatisk udfyldning med QR-kode	
	6.4	Teach Repeat-tilstand (med QR-kode)	
	6.5	Brug af i-walk-appen	29
	6.5.1	Oversigt over	
	6.5.2	Info om webstedet	
	6.5.3	Oversigt over maskiner	
	6.5.4	Maskinens menu	
	6.5.5	Notifikationsmenu	
	6.5.6	Visning af notifikationer	
	6.6	Sletning af en rengøringssti	
	6.7	Tømning og påfyldning af vandtanke	
	6.8	Sæt i-walk på pause	
	6.9	Annullering af en rengøringsopgave	
	6.10	Nødstop	
	6.11	Lukker ned for i-walk	
	6.12	Tilknytning/nulstilling af håndtagskontrollen	40
	6.13 6.13.	Rengøring 1 Udtagning af batteriet	41 41
7	Vedli	geholdelse	42
	7.1	Daglig vedligeholdelse	42
	7.2	Vedligeholdelse hver anden uge	42
	7.3	Anbefalet ekstra rengøring	42
	7.4	Anbefaler servicetid	42

©	
ejlfinding	42
Problemer	43
Problemer med fejl	43
edlukning og bortskaffelse	45
Vedhæftede filer	46
CE-certifikat	
Specifikationer	47
Den i-story	48
e	ejlfinding Problemer Problemer med fejl edlukning og bortskaffelse Vedhæftede filer CE-certifikat Specifikationer Den i-story



1 Introduktion

i-walk er en sikker og brugervenlig maskine. Denne manual hjælper dig med at komme i gang og forklarer opsætning, betjening og vedligeholdelse. Du vil blive glædeligt overrasket over den hurtige og effektive brug af den batteridrevne i-walk. Batteriet i i-walk kommer fra samme familie som dem, der bruges i en række batteridrevne maskiner.

i-team-produkter. Batteriet skal være fuldt opladet før brug. Se brugervejledningen til batteriopladeren for den korrekte procedure.

Denne manual er beregnet til dem, der arbejder med i-walk og/eller udfører daglig vedligeholdelse. Manualen skal læses helt igennem, før man begynder at arbejde med maskinen. Manualen beskriver den korrekte brug, sikkerhedsforanstaltninger, vedligeholdelse og transport.

Producenten forbedrer løbende alle sine produkter på baggrund af brugernes erfaringer og feedback. Eventuelle afvigelser mellem teksterne og/eller billederne i manualen og din i-walk kan derfor opstå på grund af forskellen i model eller på grund af mulige ændringer som følge af løbende udvikling og innovation.

1.1 Tilsigtet brug af produktet

i-walk er en maskine, der forbindes med i-mop XL for at kombinere de uovertrufne rengøringsresultater fra i-mop XL med kraftfuld og moderne ko-botisk teknologi.



Figur 1

1.2 Ikke tilsigtet brug af produktet



ADVARSEL

Utilsigtet brug kan have konsekvenser for brugernes og de omkringståendes sikkerhed, og produktets garanti bortfalder.

0

- Brug IKKE i-walk i områder over 2000 m over havets overflade.
- Brug eller parker IKKE dette produkt på et sted med ren hældning med en hældningsvinkel på mere end 5°.
- Brug IKKE dette produkt i omgivelser, hvor temperaturen er højere end 40 °C og lavere end 0 °C.
- Vask eller sprøjt IKKE i-walk med vand.
- Placer IKKE genstande (inklusive børn og kæledyr) på den statiske eller bevægelige iwalk-krop.
- Brug IKKE dette produkt til at rengøre
 - o brændende genstande (f.eks. brændende cigaretskodder),
 - o nogen hårde genstande,
 - o skarpe genstande (f.eks. dekorationsaffald, glas og søm).
- Brug IKKE dette produkt på
 - \circ jordoverflader,
 - o græsser,
 - o kunstgræsbaner,
 - o Tæppebelagte gulve.
- Brug IKKE dette produkt i tilfælde af ujævne overfladeforhold, f.eks. ujævnt underlag eller underlag med store huller. Gå uden om disse farlige områder, når du planlægger en sti.
- Produktet må IKKE placeres og bruges i fugtige omgivelser. For fugtige omgivelser kan forårsage skade på elektroniske kredsløb eller elektroniske komponenter i dette produkt.
- Du må IKKE nærme dig i-walk pludseligt eller blokere i-walk. Forhindre både mennesker og kæledyr i at gøre dette for at undgå kollisioner og skader.

1.3 Levetid

Hver i-walk har en garanteret levetid på mindst 2000 timer.



FORSIGTIG

For at sikre korrekt og sikker drift i hele i-walk'ens levetid skal maskinen kontrolleres af en autoriseret i-team-partner for hver 10.000 timer.

1.4 Ændringer

Det er ikke tilladt at foretage ændringer i designet af i-walk uden at konsultere og få tilladelse fra producenten. Det påvirker garantien, se afsnit 1.6 i denne vejledning.

1.5 Specifikationer



0

Figur 2

—	4005 # 2
leoretisk præstation:	1325 m /h²
Batteriets levetid:	~ 4 timer (1x i-power 9)
	~ 7 timer (1x i-power 14)
Sensorer:	2D LiDAR (x1)
	3D TOF-sensor (x3)
	Ultralydssensor (x3)
	Kofangerliste (x1)
	Beskyttelse af drivmotorens drejningsmoment
Sensorens rækkevidde:	Op til 50 m ved 90 % refleksionsevne
	Op til 15 m ved 15 % refleksion
Driftshastighed:	0,8 m/s
Vægt:	22 kg
Mål (L x B x H):	725 x 565 x 516 mm
Funktioner:	Undgåelse af forhindringer
	(automatisk påfyldning)
	Flådestyringssystem Wifi-
	forbindelse
	Sim-kort

1.6 Garanti

i-walk skal bruges efter hensigten og som beskrevet i denne manual. Hvis du bruger i-walk udendørs, bortfalder garantien på produktet.

1.7 Identifikation

Hver i-walk har et unikt serienummer (figur 3, pos. 1).

Din i-team-partner skal bruge dette nummer, når du bestiller dele.



Figur 3

0

Serienummeret findes på indersiden af låget til batterirummet (Figur 4, pos. 1).



Figur 4

2 Beskrivelse

i-walk består af følgende dele:



0

Figur 5

Legende

- 1. Fjernbetjening
- 2. i-mop XL (medfølger ikke)
- 3. Håndtag til vogn (x2)
- 4. Plads til SIM-kort
- 5. Lysbjælke
- 6. Kofangerhjul til sidebeskyttelse (x2)
- 7. LiDAR af høj kvalitet
- 8. TOF-sensor
- 9. Sikkerhedskofanger med automatisk stop

- 10. Cliff-detektor-sensor (x2)
- 11. Lås pedalen op
- 12. Ultralydsafstandssensor (x3)
- 13. Tænd/sluk-knap
- 14. Batterirummet
- 15. Nødstop-knap
- 16. Håndtagets batterirum
- 17. Håndtagskontrol

0

2.1 Fjernbetjening

Fjernbetjeningen består af:

- 1. Antenne
- 2. Joystick
- 3. Tænd/sluk-knap
- 4. Tilslut-knap
- 5. On/Off-indikator



Figur 6

2.2 Håndtagskontrol

Håndtagskontrollen har følgende knapper:

- 1. ON/OFF-knap
- 2. LOCK/UNLOCK-knap
- 3. AUTO FILL-knap
- 4. TEACH REPEAT-knap
- 5. START/STOP-knap
- 6. CANCEL-knap



Figur 7

0

2.3 Hovedmenuen i i-walk-appen

Hovedmenuen i i-walk-appen viser oplysninger om et sted, opgaverapporter og en oversigt over rengøringsdata for alle i-walk-enheder på det pågældende sted, se afsnit 6.5.

Når du åbner i-walk-appen, kan du blive bedt om at logge ind. Brug følgende oplysninger:

- Brugernavn: De sidste 9 cifre i serienummeret, se afsnit 1.7
- Adgangskode: 12345678





3 Sikkerhed

Sikkerhed kommer i første række. Tag dig derfor tid til at læse og forstå disse sikkerhedsinstruktioner. Forkert brug kan forårsage skade eller gøre producentens garanti ugyldig.

3.1 Generelle sikkerhedsinstruktioner

3.1.1 Fej før du skrubber

Fjern genstande fra gulvet, som kan drives frem af den roterende børste.

3.1.2 Orientering af maskinen

Hold altid i-walk's hoveddel i lodret position, når du sætter batteriet eller sim-kortet i.

3.1.3 Batterier

Brug altid den automatiske batterioplader, der leveres af producenten.

	F	ORSIGTIG
	Ur sik ba	ider normal drift udgør 24 V-batteriet og 25,2 V-batteriet i sig selv ingen :kerhedsrisiko. Overhold venligst følgende sikkerhedsinstruktioner vedrørende tterier:
•	•	Batterierne må ikke knuses, gennembores eller beskadiges på nogen måde.
	٠	Batterier må ikke opvarmes eller brændes.
	٠	Batterierne må ikke kortsluttes.
	•	Batterierne må ikke afmonteres.
	•	Hold alle batterier tørre.
	٠	Oplad kun mellem 5 °C~40 °C / 41 °F~104 °F.
	•	Må kun bruges mellem 5 °C~45 °C / 41 °F~113 °F.

3.1.4 i-mop XL sikkerhed

Læs manualen til din i-mop XL før brug, og overhold alle sikkerhedsanvisninger, der gælder for imop XL.

3.2 Risici under drift

3.2.1 Radiointerferens

i-walk er et klasse A-produkt, som kan forårsage radiointerferens. Hvis det er tilfældet, kan det være nødvendigt at træffe praktiske foranstaltninger mod interferens, f.eks. ved at planlægge en anden vej eller slukke for udstyret.

3.2.2 Gennemsigtige materialer

Selvom der er installeret ekstra sensorer, og der er truffet foranstaltninger, kan glasvægge eller andre meget gennemsigtige materialer påvirke i-walk-sensorens funktion. Derfor anbefales det at holde i-walk væk fra sådanne materialer.

3.2.3 Afmærk arbejdsstedet

i-walk er designet til at efterlade et tørt gulv uden glatte pletter, og der er ikke behov for yderligere tørring. Når du bruger i-mop XL med vakuumfunktionen slået fra, skal du markere arbejdsstedet med en markør til våde gulve.

C



ADVARSEL

I tilfælde af en ulykke skal du trykke på nødknappen på toppen af i-walk. Det forhindrer i-walk i at forårsage skade.

3.3 Risici efter operationen

3.3.1 Tag batteriet ud

FORSIGTIG



Før du tager batterierne ud, skal du sørge for at slukke for i-walk via tænd/slukknappen på hovedenheden (se figur 5, pos. 13) og ON/OFF-knappen på håndtagskontrollen (se figur 7, pos. 1). Hvis du tager batterierne ud uden at slukke for i-walk, kan det resultere i, at batteriet "slår gnister" og forårsager problemer med iwalk. stik.

Det er bedst at fjerne batteriet efter enhver form for rengøring eller vedligeholdelse. Sørg for at tage batteriet ud i tilfælde af langtidsopbevaring.

3.3.2 Vær forsigtig ved opbevaring

Opbevar ikke i-walk på ramper eller skråninger. Opbevar altid i-walk på en plan, hård overflade.

4 Transport og opbevaring

4.1 Generelt



FORSIGTIG

Hold altid hoveddelen af i-walk i oprejst position.

Før opbevaring eller transport skal hoveddelen og håndtagskontrollen på i-walk kobles fra i-mop XL. Fjern batterierne efter hver brug.

4.2 Position i butikken

Den korrekte opbevaringsposition er lodret. Se dokumentationen til din i-mop XL for oplysninger om opbevaring af din i-mop XL.

4.3 Transport indenfor/udenfor



FORSIGTIG

Hjulene på i-walk er ikke designet til at rulle over snavsede overflader. Sand kan få hjulene til at blokere. Løft i-walk, mens du flytter den fra en bygning til en anden. en anden.



FORSIGTIG

i-walk er tung. Prøv ikke at bære enheden selv. Du bør altid Brug nogens hjælp.

Når du transporterer i-walk indenfor:

2. Flyt i-walk til bestemmelsesstedet ved hjælp af håndtagene (figur 9, pos. 1).

Når du transporterer i-walk udenfor:

3. Flyt i-walk til bestemmelsesstedet ved hjælp af håndtagene (figur 9, pos. 1).



Figur 9

4.4 Transport i et køretøj

i-walk er en kompakt maskine, der passer i bagagerummet på din bil. Før du lægger iwalk ind i bilen, skal du sørge for, at batterierne er taget ud.

 \bigcirc

Gør følgende:



FORSIGTIG

i-walk er tung. Prøv ikke at bære enheden selv. Du bør altid Brug nogens hjælp.

- 1. Løft i-walk ind i bilen ved at løfte den i bunden.
- 2. Undgå, at i-walk bevæger sig rundt under transport, ved at bruge et spændebånd eller en anden passende fastholdelsesanordning.

5 Montering og installation

Den kræver lidt montering før brug. Du skal sætte batterierne i hovedenheden og håndtagskontrollen. Du skal også tilslutte hovedenheden og håndtagskontrollen til i-walk og i-mop XL.

0

5.1 Udpakning

i-walk er pakket i en enkelt kasse. Batteriet til hovedenheden og opladeren er ekstraudstyr. De kan bestilles separat, da de også kan bruges til andre i-team-produkter. Når de bestilles sammen med i-walk, er de pakket i samme kasse i et separat rum.



Figur 10

Legende

- 1. Produktmanual i æsken
- 2. Forbindelsesstang type I
- 3. Skruenøgle
- Dedikeret aksel type I (x2)
 Forbindelsesstang type II
- 5.
- 6. Topnøgle
- 7. Dedikeret aksel type II (x2)
- 8. USB-C til USB-A-kabel
- 9. Fjernbetjening

- 10. Håndtag til vogn (x2)
- 11. Android-telefon med i-walk-app installeret
- 12. Oplader + kabel til Android-telefon
- 13. QR-kodeblok (x10)
- 14. USB-strømadapter med 4 stik forbindelser
- 15. i-power 9 eller i-power 14 (valgfrit)*.
- 16. i-power 5 (valgfrit)*
- 17. Håndtagskontrol

* Batterierne i-power 5 og i-power 9 eller i-power 14 er ikke inkluderet som standard, men kan bestilles som ekstraudstyr.

5.2 Montering

5.2.1 Opladning af batteriet

Oplad batteriet i henhold til instruktionerne i batteriopladerens manual. Sørg for, at batteriet oplades regelmæssigt.

 \bigcirc

5.2.2 Isætning af batterier



FORSIGTIG

Brug kun i-power[®] batterier, der er specielt designet til brug i i-walk.

- 1. Åbn låget til batterirummet på hovedenheden (figur 11, pos. 1).
- 2. Skub batteriet (figur 11, pos. 2) ind i batterisporet. Et klik indikerer, at batteriet er låst.
- 3. Luk låget til batterirummet.



Figur 11

- Tryk på tænd/sluk-knappen (figur 12, pos. 2) på batteriet til håndtagskontrollen (figur 12, pos. 1) for at tænde den.
- 5. Skub batteriet til håndtagskontrollen ind i håndtagskontrollen. Et klik indikerer, at batteriet er låst.



Figur 12

5.2.3 Opladning af fjernbetjeningens batteri

For at oplade fjernbetjeningens batteri skal du bruge det medfølgende USB-C til USB-A-kabel.

Gør følgende for at oplade fjernbetjeningens batteri:

- 1. Tilslut USB-C-stikket fra USB-C til USB-Akablet til USB-C-porten (figur 13, pos. 1) på fjernbetjeningen.
- 2. Slut USB-A-stikket til USB-A-porten på en strømadapter eller en bærbar computer.

Batteriet bliver opladet.



Figur 13

5.2.4 Klargøring af i-mop XL

For at forbinde i-walk's hovedenhed med i-mop XL skal du først forbinde den rigtige stålstang med i-mop XL. Se modellen af din i-mop XL for at finde ud af, hvilken stålstang du skal bruge. Installationsprocessen er den samme for begge stålstænger.

- Brug den medfølgende skruenøgle (figur 10, pos. 3 og 6) til at fjerne forhjulene (figur 14, pos. 2) fra imop XL.
- 2. Fjern de eksisterende hjulaksler (figur 14, pos. 1).



Figur 14

i-walk leveres med 2 sæt forbindelsesstænger og dedikerede aksler. Hvilken type, der skal bruges, afhænger af transporthjulene på din i-mop XL:

0

- L-formet transporthjul: Forbindelsesstang med 1 hul (type I) og tilhørende aksler (figur 10, pos. 2 & 4)
- U-formede transporthjul: Forbindelsesstang med 2 huller (type II) og tilhørende aksler (figur 10, pos. 5 & 7)
- 3. Genmonter hjulene med de dedikerede aksler (figur 15, pos. 1).



Figur 15

- Placer stålstangen (Figur 16, pos. 1) mellem de to hjul på i-mop XL, og spænd den lille ring (Figur 16, pos. 2).
 16, pos. 3).
- 5. Spænd den store ring (figur 16, pos. 2) for at sikre forbindelsen.



Figur 16



5.2.5 Montering af vognens håndtag (ekstraudstyr)

 Monter begge vognens håndtag (figur 17, pos. 1) på i-walk med en stjerneskruetrækker.



Figur 17

5.2.6 Tilslutning af i-walk til i-mop XL

Sørg for, at i-mop XL er sat op til brug i henhold til instruktionerne i brugervejledningen til i-mop XL.

1. Skub håndtagskontrollen (figur 18, pos. 1) på håndtaget af i-mop XL.



Figur 18



 Tryk på låseknappen (figur 19, pos. 1) på håndtagskontrollen. Lyset bliver blåt for at bekræfte, at hjulene på i-walkhovedenheden er låst.



Figur 19

- 3. Skub i-mop XL ind i i-walk's hovedenhed med en vis hastighed. i-walk vil låse sig fast på stålstangen på i-mop XL. Hvis iwalk bevæges for langsomt, udløses låsemekanismen ikke.
- 4. Luk fikseringsringen (figur 20, pos.1) omkring i-mop XL.



Figur 20



 5. Lås fikseringsringen ved at dreje sommerfuglelåsen (figur 21, pos. 1) med uret.
 i-walk er klar til brug.

Figur 21

6 Betjening

6.1 Før du begynder



OPMÆRKSOMHED

Tjek altid følgende punkter, før du starter, så du er sikker på, at din i-walk er klar til brug.

Før du bruger i-walk, skal du sikre dig, at:

- Batterierne i i-walk er installeret, se afsnit 5.2.2, og fuldt opladet, se manualen til batteriopladeren;
- Batteriet i fjernbetjeningen er fuldt opladet, se afsnit 5.2.3;
- i-mop XL er sat korrekt op, se manualen til din i-mop XL.

6.2 Opsætning af i-walk

6.2.1 Tænder og låser op for i-walk

- 1. Tryk på tænd/sluk-knappen på hovedenheden (figur 5, pos. 13), og i-walk vil nu tænde.
- 2. Tryk på ON/OFF-knappen på håndtagskontrollen i et par sekunder (figur 7, pos. 1), håndtagskontrollen vil nu tænde. Et konstant blåt lys indikerer en vellykket Bluetoothforbindelse.
- 3. Tryk på LOCK/UNLOCK-knappen på håndtagskontrollen (figur 7, pos. 2), og i-walk vil nu være låst op.



Figur 22

6.2.3 Tilslutning af i-walk til netværket (valgfrit)

i-walk kan forbindes til netværket via et SIM-kort. Når der bruges et SIM-kort til at oprette forbindelse til netværket, oprettes der automatisk forbindelse, når SIM-kortet er sat i. Sørg for, at i-walk er slukket, når du sætter SIM-kortet i.

0

Tilslutning til netværket via et SIM-kort:

6.2.2 Placering af QR-kodeblokken
1. Placer QR-kodeblokken på væggen mellem 25-40 cm over gulvet (figur 22, pos. 1).

- 1. Fjern dækpladen (figur 23, pos. 1).
- 2. Åbn gummihætten på SIM-kortåbningen (figur 23, pos. 2).
- 3. Sæt SIM-kortet ind i SIM-kortåbningen.
- 4. Luk gummihætten.
- 5. Sæt dækpladen på plads igen.



6.2.4 Tænde for og tilslutte fjernbetjeningen.

Fjernbetjeningen er knyttet til denne specifikke i-walk.

- 1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for fjernbetjeningen
- 2. Tryk på forbindelsesknappen for at forbinde fjernbetjeningen med i-walk.

i-walk-ringen begynder at "trække vejret" med blåt lys, hvilket indikerer, at den er forbundet med fjernbetjeningen.

6.3 Automatisk udfyldningstilstand

Med Auto Fill-tilstanden kan du indstille en grænse for det område, du vil rengøre. i-walk vil rengøre hele området inden for grænsen og vil aldrig forlade det oprettede område. Bemærk, at den selvstændige Auto Fill-opgave kun udføres én gang og derefter glemmes af i-walk.

0

- Tryk på knappen Auto Fill (figur 24, pos. 1). Knappen Auto Fill bliver hvid.
- 2. Før i-walk rundt om afgrænsningen af det område, du vil rengøre. Når du når frem til startpunktet, blinker Start/Stop-knappen (figur 24, pos. 2) blåt.
- Tryk på Start-knappen for at starte den automatiske rengøring. Efter rengøringen vender i- walk tilbage til startpunktet og stopper automatisk.



Figur 24

6.3.1 Automatisk udfyldning med QR-kode

Sørg for, at QR-kodeblokken er placeret på væggen, se 6.2.2.

 Placer i-walk ca. 30 cm foran QR-koden (figur 25, pos. 1). Knappen Auto Fill og knappen Teach Repeat blinker blåt, når QR-koden er genkendt.



Figur 25

- 0
- Tryk på knappen Auto Fill (figur 26, pos. 1). Knappen Auto Fill bliver hvid.
- Før i-walk rundt om afgrænsningen af det område, du vil rengøre. Når du når frem til startpunktet, blinker Start/Stop-knappen blåt.
- 4. Tryk på Start-knappen (figur 26, pos. 2) for at starte den automatiske rengøring. Efter rengøringen vender i-walk tilbage til startpunktet og stopper automatisk.
- Tryk på Stop-knappen (figur 26, pos. 2) når som helst under rengøringen for at stoppe i-walk, og brug appen til at redigere rengøringskortet, se 6.5.4.
- 6. Tryk på Start-knappen for at genoptage rengøringen.



Figur 26

7. Hvis du vil annullere den aktuelle opgave på et hvilket som helst tidspunkt, skal du trykke på annulleringsknappen og holde den nede, indtil der lyder et lille bip, og annulleringsknappen bliver rød. I-walk kan nu bruges til at udføre en anden opgave.

6.4 Teach Repeat-tilstand (med QR-kode)

Med Teach Repeat-tilstanden kan du rengøre et område én gang og lære i-walk at rengøre området i fremtiden. Sørg for, at QR-kodeblokken er placeret på væggen, se 6.2.2.

 Placer i-walk ca. 30 cm foran QR-koden (figur 27, pos. 1). Teach Repeat-knappen blinker blåt, når QR-koden er genkendt.



Figur 27



- Tryk på knappen Teach Repeat (figur 28, pos. 1). Knappen Teach Repeat bliver hvid.
- Før i-walk rundt om det område, du vil rengøre. Når du når frem til startpunktet, blinker Start/Stopknappen (figur 28, pos. 2) blåt.
- 4. Tryk på Start-knappen for at gemme stien.
- Ved fremtidige rengøringssessioner skal du placere i-walk foran QR-koden igen. Start-knappen blinker blåt, når QR-koden er genkendt.
- 6. Tryk på Start-knappen for at starte rengøringen.



Figur 28

6.5 Brug af i-walk-appen

i-walk-appen viser oplysninger om dine i-walk-enheder, viser meddelelser og giver dig mulighed for at redigere rengøringskort. i-walk-appen er forudinstalleret på den medfølgende smartphone.

Når du åbner i-walk-appen, kan du blive bedt om at logge ind. Brug følgende oplysninger:

- Brugernavn: De sidste 9 cifre i serienummeret, se afsnit 1.7
- Adgangskode: 12345678



Figur 29

Skærmen Oversigt i i-walk-appen viser en oversigt over det aktuelt aktive sted med data om stedet, en opgaverapport og oplysninger om rengøringsområdet og -tiden for det pågældende sted.

- Tryk på knappen [Profil] (figur 29, pos. 1) for at se menuen Site.
- Tryk på [Vis mere] (Figur 29, pos. 6) for at åbne opgaverapporten.
- Tryk på knapperne i bunden (Figur 29, pos. 3 & 4) for at skifte til menuen Maskine eller Meddelelse.

6.5.2 Info om webstedet

Menuen Site Info viser en liste over tilgængelige sites.

Tryk på et tilgængeligt sted (figur 30, pos.
1) for at gå til oversigten for det pågældende sted.



Figur 30

0

6.5.3 Oversigt over maskiner

Maskinoversigten viser en liste over maskiner, der er aktive på dit aktuelle site.

• Tryk på en hvilken som helst maskine (figur 31, pos. 1) for at åbne menuen for den pågældende maskine.



Figur 31

6.5.4 Maskinens menu

Maskinmenuen viser oplysninger om en bestemt maskine og giver mulighed for at redigere rengøringskortet for den pågældende maskine.

- Tryk på ikonet [Møtrik] (Figur 32, pos. 1) for at redigere rengøringskortet. Du kan tegne på kortet for at angive områder, der skal undgås.
- Tryk på knappen [Rapport] (figur 32, pos. 2) for at åbne maskinrapporten.
- Tryk på knappen [Opgaverapport] (Figur 32, pos. 3) for at åbne opgaverapporten.
- Tryk på knappen [Maskininfo] (Figur 32, pos. 4) for at se oplysninger om maskinen.



Figur 32

0

6.5.4.1 Rapport om maskinen

Maskinrapporten viser rengøringsdata, rengøringsområde og rengøringstid for maskinen.



Figur 33

0

6.5.4.2 Rapport om opgaver

Opgaverapporten viser oplysninger om en rengøringsopgave, der er i gang, eller som er afsluttet.

- Tryk på knappen øverst til højre (Figur 34, pos. 1) for at markere alle aktuelle rapporter som læst og fjerne dem fra visningen.
- Tryk på en rapport på listen (figur 34, pos.2) for at åbne opgavevisningen.



Figur 34



Figur 35

Opgavevisningen viser alle oplysninger om en rengøringsopgave, herunder fremskridt, oplysninger om maskinen, oplysninger om opgaven og rengøringsdata.

٠ Tryk på knappen [Del] (Figur 35, pos. 2) for at dele eller eksportere oplysningerne om rengøringsopgaven.

6.5.4.4 Info om maskinen

Menuen Maskininfo viser oplysninger om en maskine, herunder navn og hardware- og softwareversioner.

- Tryk på knappen [Selvkontrol] (figur 36, pos. 1) for at køre et diagnostisk tjek på maskinen.
- Tryk på [Fjern maskine] (Figur 36, pos. 2) for at fjerne maskinen fra din i-walk-app.



6.5.5 Notifikationsmenu

Notifikationsmenuen viser en liste over notifikationer fra alle maskiner på et sted.

- Tryk på knappen øverst til højre (Figur 37, pos. 1) for at markere alle aktuelle rapporter som læst og fjerne dem fra visningen.
- Tryk på en bestemt meddelelse (Figur 37, pos. 2) for at se den mere detaljeret.



Figur 37

0

6.5.6 Visning af notifikationer

Hver meddelelse viser oplysninger om den maskine, der er berørt, og nogle forslag, hvis der er behov for opfølgning.



Figur 38

0

6.6 Sletning af en rengøringssti

Auto Fill- eller Teach Repeat-opgaven, der er knyttet til en QR-kode, kan også slettes.

- Placer i-walk foran QR-koden.
 Start/stop-knappen (figur 39, pos. 1) blinker blåt, når QR-koden er genkendt.
- Tryk på knappen Annuller (Figur 39, pos. 2) og hold den nede i nogle få sekunder. Et bip bekræfter sletningen af en rengøringssti.



6.7 Tømning og påfyldning af vandtanke

Når i-mop XL's rentvandstank er tom, stopper i-walk automatisk, og lysbjælken på forsiden blinker hvidt.

- 1. Lås i-walk'ens fikseringsring op (figur 40, pos. 1).
- 2. Tøm spildevandstanken for spildevand i-mop XL i henhold til instruktionerne i manualen til din i-mop XL.
- 3. Fyld i-mop XL's rentvandstank i henhold til instruktionerne i manualen til din i-mop XL.



Figur 40

0



Figur 41

6.8 Sæt i-walk på pause

4. Lås den faste ring på i-walk.

5. Tryk på Start-knappen (figur 41, pos. 1) på håndtagskontrollen for at fortsætte rengøringen i endnu en session.

- 1. Tryk på stopknappen under drift for at sætte i-walk på pause. Start/Stop-knappen vil blinke blåt.
- 2. Tryk på Start-knappen for at fortsætte.

6.9 Annullering af en rengøringsopgave

1. Tryk og hold annulleringsknappen nede i et par sekunder for at annullere den aktuelle rengøringsopgave. Et bip bekræfter, at rengøringsopgaven er annulleret.



6.10 Nødstop

 I nødstilfælde skal du trykke på nødstopknappen på i-walk's hovedenhed (figur 42, pos. 1). Den i-walk stopper, og lysbjælken blinker rødt.



Figur 42

- 2. Drej nødstopknappen for at frigøre den. Det nøgne lys vil blinke hvidt.
- 3. Tryk på Start-knappen på håndtagets controller for at aktivere i-walk igen.



Figur 43

6.11 Lukker ned for i-walk

1. Tryk på tænd/sluk-knappen på i-walk's hovedenhed (figur 5, pos. 13). Lyset i tænd/slukknappen og lysbjælken på forsiden af i-walk slukkes.

0

2. Tryk på ON/OFF-knappen (figur 44, pos. 1) på håndtagets styreenhed, og hold den nede. Knappen blinker rødt en gang, og lysene på håndtagskontrollen slukkes.



Figur 44

- 3. Lås fikseringsringen på i-walk op (figur 45, pos. 1).
- 4. Åbn den faste ring.



Figur 45

5. Træd på pedalen (figur 46, pos. 1) i bunden af hovedenheden for at løsne den fra i-mop XL.



Figur 46

6. Tag håndtagskontrollen (figur 47, pos. 1) af i-mop XL.



Figur 47

6.12 Tilknytning/nulstilling af håndtagskontrollen

Følg nedenstående trin for at forbinde en ny håndtagscontroller eller nulstille forbindelsen:

1. Sluk for i-walk's hovedenhed med tænd/sluk-knappen (figur 5, pos. 13).



- Tryk og hold ON/OFF-knappen (Figur 48, pos. 1) og CANCEL-knappen (Figur 48, pos. 2) på håndtagskontrollen nede samtidigt. Håndtagskontrollen bipper 3 gange for at angive, at forbindelsen er blevet slettet.
- Tænd for hovedenheden med tænd/sluk-knappen (figur 5, pos. 13).
- Tryk to gange på kofangeren på hovedenheden (figur 5, pos. 9). i-walk bipper flere gange, hvorefter lysbjælken bliver hvid, og bippet stopper.

Håndtagskontrollen er nu forbundet med hovedenheden.



Figur 48

6.13 Rengøring



Tag batteriet ud, før du udfører nogen form for rengøring eller vedligeholdelse.

6.13.1 Udtagning af batteriet

- Sluk for i-walk ved at trykke på tænd/sluk-knappen (figur 5, pos. 13).
- Åbn låget til batterirummet (Figur 49, pos. 1).
- 3. Træk batteriet (Figur 49, pos. 2) ud af rummet, mens du trykker på de blå tapper (Figur 49, pos. 3).
- 4. Luk låget til batterirummet.



Figur 49

Sørg for, at batteriet oplades hver måned.

7 Vedligeholdelse



FORSIGTIG

Tag batterierne ud, før du udfører nogen form for rengøring eller vedligeholdelse.

0



FORSIGTIG

Hold altid i-walk'ens hovedenhed i lodret position, når du bruger den. enhver rengørings- eller vedligeholdelsesopgave.

7.1 Daglig vedligeholdelse

Kontroller, at sensorerne på i-walk er rene, og at hjulene ikke er beskadigede.

7.2 Vedligeholdelse hver anden uge

Komponent	Handling
Ultralydsafstand	Tjek ultralydsafstandssensorerne for snavs.
sensorer	
Klippedetektor-sensorer	Tjek klippedetektorens sensorer for snavs.
Lidar	Tjek LiDAR for snavs.
TOF-sensor	Tjek TOF-sensoren for snavs

7.3 Anbefalet ekstra rengøring

Rengør i-walk udvendigt en gang om ugen med et ikke-slibende rengøringsmiddel uden opløsningsmidler eller en ren, fugtig klud.

7.4 Anbefal servicetid

Service skal udføres af en af vores servicepartnere. Første service anbefales efter 10.000 timer, hvor drivhjulene bør udskiftes.

8 Fejlfinding

Hvis der opstår problemer, når du bruger i-walk, skal du læse dette kapitel først. Det består af to afsnit:

- Afsnit 8.1 beskriver de mest almindelige problemer ved brug af i-walk.
- Afsnit 8.2 beskriver fejlmeddelelserne på i-walk-displayet.



8.1 Problemer

Problem	Årsag	Lø	sning
i-walk offline	i-walk er slukket og/eller appen er ikke forbundet med i-walk	1.	Tjek, om sim-kortet fungerer i en anden enhed.
Kan ikke tænde/slukke for	Strømniveauet i i-walk er lavt, eller der er en fejl i strømsystemet	1.	(Gen)oplad eller udskift batteriet.
i-walk		2.	Hvis dette ikke hjælper: Kontakt kundeservice.
Kørefejl	i-walk laserradar og/eller kamera med struktureret lys er beskidte	Rengør sensorernes overflade med en støvfri klud. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice	
	Drivmotoren udløser beskyttelse mod overtemperatur	Sæ ver mo falo	et opgaven på pause, og nt på torens temperatur til at de til ro.
	i-walk skrider ud	Fly fæi	t i-walk til et sted med rre vandpletter på jorden.

8.2 Problemer med fejl

Prompt	Symptom på enhed	Årsag	Løsning
Tryk på nødstopknappe n	Indikatorlampen er altid rød	Tryk på nødstopknappen	 Bekræft, om der er blevet trykket på nødstopknappen ved et uheld. Hvis der ikke er nogen sikkerhedsrisiko, skal du nulstille nødstoppet. stop-knap.
i-mop holdt op med at virke	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	i-mop holdt op med at virke	 Tjek i-moppen. Genoptag den autonome opgave, hvis der ikke er nogen problemer.

		0		
i-mops vandtank er tom	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	i-walk arbejder kontinuerligt i 15 minutter	1. 2.	Fyld vandtanken, og tøm opsamlingstanken til i-mop. Fortsæt med selvstændig opgave.
Bliv timeout	Sæt automatisk	i-walk bliver på	1.	Genoptag den
	autonome opgaver	samme sted for	_	autonome opgave.
	på pause	længe	2.	Hvis problemet fortsætter,
				skal du kollakie
	Sæt automatisk	LiDAR ingen data	1	Constart maskinon
	autonome opgaver	LIDAN Ingen data	2	Genstart den autonome
	på pause		۷.	
	papaaoo		3.	Hvis problemet fortsætter.
				skal du kontakte
				kundeservice.
Fejl i venstre	Sæt automatisk	Venstre	1.	Genstart maskinen.
dybdekamera	autonome opgaver	dybdekamera ingen	2.	Genstart den autonome
	på pause	data		opgave.
			3.	Hvis problemet fortsætter,
				skal du kontakte
F _:1:	Cast automatick	Energy advettet	4	kundeservice.
Feji i dybdokomoroot	Sæt automatisk	Fremadrettet	1. ว	Genstart maskinen.
fromad	nå nause	ingen data	Ζ.	
nemau	pa pause	ingen data	ર	Hvis problemet fortsætter
			0.	skal du kontakte
				kundeservice.
Fejl i højre	Sæt automatisk	Højre	1.	Genstart maskinen.
dybdekamera	autonome opgaver	dybdekamera	2.	Genstart den autonome
	på pause	ingen data		opgave.
			3.	Hvis problemet fortsætter,
				skal du kontakte
	Cast automatick	Mulingon data	1	Kundeservice.
IIVIO-feji	Sæl automalisk	INU Ingen data	1. 2	Genslart maskinen.
	nå nause		Ζ.	
	pa pause		3	Hvis problemet fortsætter
			0.	skal du kontakte
				kundeservice.
Controller-fejl 1	Sæt automatisk	Fejl i controllerens	1.	Genstart maskinen.
Controller-fejl 1	Sæt automatisk autonome opgaver	Fejl i controllerens interne	1. 2.	Genstart maskinen. Genstart den autonome
Controller-fejl 1	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	Fejl i controllerens interne kommunikation	1. 2.	Genstart maskinen. Genstart den autonome opgave.
Controller-fejl 1	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	Fejl i controllerens interne kommunikation	1. 2. 3.	Genstart maskinen. Genstart den autonome opgave. Hvis problemet fortsætter,
Controller-fejl 1	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	Fejl i controllerens interne kommunikation	1. 2. 3.	Genstart maskinen. Genstart den autonome opgave. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte

Controller-fejl 2	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	Fejl i controllerens interne kommunikation	1. 2. 3.	Genstart maskinen. Genstart den autonome opgave. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice.	
Controller-fejl 3	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	Fejl i controllerens interne kommunikation	1. 2. 3.	Genstart maskinen. Genstart den autonome opgave. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice.	
Håndter kommunikation safbrydelse	Sæt automatisk autonome opgaver på pause	Håndter afbrudt kommunikation	1. 2. 3.	Genstart maskinen. Genstart den autonome opgave. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice.	

9 Nedlukning og bortskaffelse



OPMÆRKSOMHED

Det er i-walk-ejerens ansvar at bortskaffe produktet på en ansvarlig måde.

Efter endt levetid indeholder i-walk stadig værdifulde ressourcer og skal bortskaffes i henhold til lokale love og regler om genbrug af elektrisk udstyr.



Før bortskaffelse bedes du:

1. Tag batteriet ud til separat bortskaffelse, se afsnit 6.13.1.

TIP:

Alternativt kan du beholde batteriet eller batterierne til brug i et andet stykke i-team-udstyr.

2. Bortskaf alle genstande i henhold til lokale love og regler.

0

10 Vedhæftede filer

10.1 CE-certifikat

10.2 Specifikationer



0

Figur 50

Teoretisk præstation:	1325 m /h²		
Batteriets levetid:	~ 4 timer (1x i-power 9)		
	~ 7 timer (1x i-power 14)		
Sensorer:	2D LiDAR (x1)		
	3D TOF-sensor (x3)		
	Ultralydssensor (x3)		
	Kofangerliste (x1)		
	Beskyttelse af drivmotorens drejningsmoment		
Sensorens rækkevidde:	Op til 50 m ved 90 % refleksionsevne		
	Op til 15 m ved 15 % refleksion		
Driftshastighed:	0,8 m/s		
Vægt:	22 kg		
Mål (L x B x H):	725 x 565 x 516 mm		
Funktioner:	Undgåelse af forhindringer		
	(automatisk påfyldning)		
	Flådestyringssystem Wifi-		
	forbindelse		
	Sim-kort		

10.3 I-historien

Det handler ikke kun om rengøringsmaskiner.

Det handler om menneskers og planetens velbefindende.

Vi er vilde med rengøring, begejstrede for bæredygtighed og helhjertet dedikerede til at blive ved med at innovere.

Vi mener, at effektiv rengøring er mere end blot at fjerne snavs. Det betyder, at man sikrer menneskers sundhed og sikkerhed, samtidig med at man gør arbejdet lettere, enklere, mere effektivt og endda sjovt. Det betyder ensartede resultater over hele verden, samtidig med at vi beskytter verden. Og det betyder at skabe partnerskaber for at øge vores globale styrke for bedre rengøring. Det kræver trods alt et team.

Made Blue

Ved at bruge vores produkter sænker dine partnere, kunder og brugere vandfodaftrykket og bidrager samtidig positivt til tilgængeligheden af vand i verden. Til dette formål samarbejder vi med Made Blue. Hver dag en i-walk er tændt, sikrer Made Blue samtidig, at en anden person på planeten får adgang til rent vand. For hver liter, som

i-walk bruges i operationer, i-teamet og Made Blue spejler rent drikkevand i et udviklingsland. Planeten er et smukt sted med over 7 milliarder mennesker. Mennesker har brug for vand for at leve, trække vejret og nyde deres liv. På verdensplan lider 2,7 milliarder mennesker af mangel på drikkevand. For 780 millioner mennesker er denne situation permanent, og hvert år dør 3,5 millioner mennesker på grund af dette. Derfor investerer Made Blue i projekter i udviklingslande. Vi er en stolt partner af Made Blue. Made Blue spejler det vand, som i-team bruger til at skabe rent vand i udviklingslandene. 1 liter for 1 liter.



Adgang til rent vand for alle.



Denne side er med vilje efterladt tom



Denne side er med vilje efterladt tom



Denne side er med vilje efterladt tom



Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holland Telefon: +31402662400 E-mail: <u>hello@i-teamglobal.com</u> Internet: www.i-teamglobal.com



 \bigcirc